



■ Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugend!

Ein wunderschöner Sommer hat sich dem Ende zugeneigt.

Es bereitet mir große Freude, dass auch in diesem Jahr zahlreiche Aktivitäten und Veranstaltungen in den Bereichen Kultur, Brauchtum, Sport und Kulinarik stattgefunden haben. Mein besonderer Dank gilt allen Veranstaltern, Obleuten sowie den vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern – ohne euch wäre dies nicht möglich gewesen. Ihr seid ein unverzichtbarer und wertvoller Bestandteil unserer Gemeinde!



Die Vorbereitungen für den Winterdienst 2024/25 haben bereits begonnen. Jedes Jahr sind grundlegende Maßnahmen notwendig, um einen ordnungsgemäßen und reibungslosen Ablauf sicherzustellen. Wir bitten Sie daher, wie in den vergangenen Jahren, uns zu unterstützen, indem Sie Sichtbehinderungen entlang der öffentlichen Straßen entfernen oder zurückschneiden.

Es freut mich sehr, dass es uns trotz einer schwierigen finanziellen Situation gelungen ist, in diesem Jahr wieder zahlreiche Förderprojekte mit zusätzlichen Mitteln einreichen zu können. Dies wird primär für die Erweiterung des Betreuungsangebotes, für die Straßeninfrastruktur, für die öffentliche Sicherheit im Bereich Hochwasserschutz und für das Feuerwehrwesen aufgewendet. Ein großes Dankeschön möchten wir an dieser Stelle unseren Landesreferenten, den Förder- und Beratungsstellen, dem Bund sowie der Gemeindeaufsicht aussprechen.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Herbst!

Ihr Bürgermeister

Dipl.-HLFL-Ing. Alfred Altersberger

Hinweis nächste Ausgabe Mitteilungsblatt:

Das Mitteilungsblatt erscheint alle zwei Monate.

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist der **15. November 2024**. Alle bis zu diesem Tag einlangenden Berichte werden berücksichtigt. Später einlangende Berichte erscheinen in der darauffolgenden Ausgabe.

■ Neues Angebot Problemstoffentsorgung

Bei unserem interkommunalen Altstoffsammelzentrum können ab sofort in Haushaltsmengen auch Problemstoffe (z.B. Farben, Lacke, Altmedikamente, Spraydosen, Motoröle, Pestizide, Säuren, Laugen, Batterien udgl.) kostenlos abgegeben werden. Die Öffnungszeiten sind ganzjährig jeden ersten Samstag im Monat von 08 bis 10 Uhr sowie zusätzlich im Zeitraum von 01. April bis 31. Oktober jeden Donnerstag von 16 bis 18 Uhr. Sollte ein Termin auf einen Feiertag fallen, so entfällt dieser ersatzlos.

Für Rückfragen steht unser Team gerne zur Verfügung.



■ Betreuungsdienst Wildbäche

Sicherheit hat einen hohen Stellenwert. Darum finden jährlich mit dem Bauhof, den Freiwilligen Feuerwehren sowie weiteren Behördenvertretern Wildbachbegehungen statt. Dies stellt eine unabdingbare Maßnahme zur Feststellung und Beseitigung von Übelständen dar, um die Ortschaften bei Starkregenmengen zu schützen. Hierzu wurde u.a. gemeinsam mit der Wildbach- und Lawinerverbauung der volle Schotterfang des Nötscher Baches ausgeräumt.



Ortsaugenschein der Räumungsarbeiten beim Schotterfang in Nötsch

Ortsaugenscheine
Aus dem Gemeinderat
Ergebnis der Nationalratswahl
Standesamt

02
03-05
06
07

Gästeehrungen
Mittelschule Nötsch
ASKÖ Tennisclub Nötsch
ATUS Nötsch

09
15
12
15



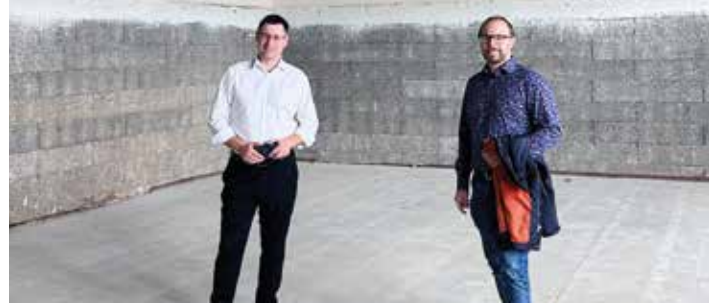
Ortsaugenscheine



Die Umsetzungsarbeiten der Fa. Porr für die neue Multifunktionsanlage für die Ganztageschule Nötsch schreiten zügig voran. Es freut uns, dass das Angebot für die Bewegung erweitert und dies zu 100 % über Fördermittel finanziert werden kann.



Die Ausräumungsarbeiten beim Nötscher Schotterfang sind für dieses Jahr abgeschlossen, eine wichtige Maßnahme für den Hochwasserschutz.



Die Kameraden unserer Freiwilligen Feuerwehren haben den ehemaligen Turnsaal in St. Georgen entkernt. Nunmehr kann mit den Umbauarbeiten für den neuen Standort der FF St. Georgen/Gail begonnen werden.



Es werden die umfangreichen Netzrissanierungen der Fa. Kulterer auf unseren Gemeindestraßen begutachtet.

Impressum:

Herausgeber: Marktgemeinde Nötsch im Gailtal Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Dipl.-HLFL-Ing. Alfred Altersberger Verlag, Anzeigen und Druck: Santicum Medien GmbH, Kasmanhuberstraße 2, 9500 Villach, Tel. 04242/30795, E-Mail: office@santicum-medien.at.

DRUCKLAND
KÄRNTEN
PERFECTPRINT

Läuft einfach unlimitiert.

Mit unseren MyLife Unlimited
Tarifen für alle bis 27.

mylife.

Unlimitiert
5G

MyLife
SIM Unlimited
um **12,90€***
statt ~~18,90€~~
mtl.

* 9,90€ Aktivierungsentgelt. Tarif gültig bei Neuanmeldung. SIM-only Tarif ohne Bindung. Anmeldbar bis einschließlich 27 Jahre. Aktion bis 23.10.2024. Details: drei.at/mylife

Handyfachgeschäft
Gerlinde Rachoi

Partner von mobile5

Nötsch 222, 9611 Nötsch
Tel & Fax: 04256 22114
gerlinde.rachoi@mobile5.at



IHR REGIONALER MIELE KUNDENDIENST IN KÄRNTEN

Miele
CENTER OLSACHER

Offizieller Partnerbetrieb
REPARATUR BONUS
Repariert statt ausrangiert

SPITTAL
T +43 4782 420 00
VILLACH
T +43 4242 340 00

■ Neues aus dem Gemeinderat

Wir dürfen nachstehend über die wesentlichen, neuen Beschlüsse der Mitglieder des Gemeinderates informieren:

Aus der 18. Sitzung des Gemeinderates vom 04.09.2024

1. Bestellung des Protokollprüfers

Protokollprüfer sind GR Sabine Tuppinger und GR Rudolf Schädli.

2. Angelobung Gemeinderat-Ersatzmitglieder

Die noch nicht angelobten Ersatzmitglieder des Gemeinderates

Herr Egbert Millonig VP
Herr Georg Wanker FPÖ

legen vor dem Gemeinderat in die Hand des Bürgermeisters ihr Gelöbnis ab.



3. Bericht des Bürgermeisters

Der Bürgermeister berichtet zu nachstehenden Themen und diese werden einstimmig zur Kenntnis genommen:

- Entschädigung von WahlbeisitzerInnen
- Bergbad Wertschach – Instandhaltungsmaßnahmen
- Umweltzeichen für die VS Nötsch
- Kleinprojekte, Förderung für den Bildstock in Bach
- Entfernung der Gemeindefestbank aus dem Schotterfang in Nötsch
- Abschluss der Cybersicherheitspolizze
- Treffen mit der Gemeinde Buttrio im Oktober Verkehrsverband – Anfrage zum gemeinsamen öffentlichen WC beim BHF Nötsch.

4. Bericht Kontrollausschuss

Der Bericht des Obmannes über die 14. Sitzung des Kontrollausschusses wird einstimmig zur Kenntnis genommen.

5. Bericht Gemeindekonferenz: Finanzlage Kärntner Gemeinden

Die Zusammenfassung des Kärntner Gemeindebundes, eingelangt am 01.07.2024, zur Gemeindekonferenz betreffend die Themen „Gemeindefinanzen – Herausforderungen und Lösungsansätze“, „Gemeindeinsolvenz – ein denkbares Szenario?“ und „Die Gemeindefinanzen aus Experteninnensicht“ vom 25.06.2024 wird einstimmig zur Kenntnis genommen. Des Weiteren wurde an LR Ing. Daniel Fellner der aktuelle Liquiditätsstand der Marktgemeinde übermittelt.

Ihr gemütlicher Schlemmertreff

TARMANN
Cafe • Restaurant

LIEBE GÄSTE,
bis einschließlich 15.10.2024
haben wir Betriebsurlaub.
Ab 16.10.2024 sind wir
wie gewohnt wieder für Sie da.
Wir wünschen Ihnen eine schöne Zeit und
freuen uns auf Ihren nächsten Besuch!

**Ab 18. Oktober
Wild AUF Wild**

6. Selbstständiger Antrag: Resolution an das Land Kärnten – Beitrag von Versicherung für FF

Der selbstständige Antrag von GR-Stv. Bernhard Skina vom 24.04.2024, dass der Gemeinderat der Marktgemeinde Nötsch i.G. einen Resolutionsantrag an den Landesfeuerwehrverband Kärnten mit folgendem Inhalt stellt, „Der Landesfeuerwehrverband Kärnten stellt an den Kärntner Landtag den Antrag, ein Gesetz zu beschließen, dass bei Ankäufen für die Ausrüstung der Kärntner Feuerwehren die Versicherungen finanziell miteinander verbunden werden.

Es kann nicht sein, dass die Kärntner Gemeinden dafür Sorge zu tragen haben, dass bei Schadensfällen durch den Einsatz von Gemeindefinanzmitteln (Ausrüstung der Feuerwehren), die Versicherungen mehrheitlich schadlos gehalten werden.“ wird einstimmig abgewiesen.

Dies wird damit begründet, dass es bereits eine solche Zahlungsleistung der Versicherung gibt. Das Thema soll über den Kärntner Gemeindebund forciert werden.

7. Errichtung und Durchführung zusätzlicher öffentlicher Verkehrsdienste

Für die Errichtung und Durchführung zusätzlicher öffentlicher Verkehrsdienste wird einstimmig seitens der Marktgemeinde Nötsch im Gailtal ein Betrieb gewerblicher Art Zahl: 875 eingerichtet.



Dem beiliegenden und einen integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildenden Blankovertrag zum Abschluss eines „Durchführungsvertrags“, der zwischen der Gemeinde und Verkehrsverbund abgeschlossen wird, in dem u.a. die Finanzierung durch den Verkehrsverbund abgesichert wird, wird einstimmig zum Beschluss erhoben.

Dem beiliegenden und einen integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildenden Blankovertrag zum Abschluss eines Dienstleistungskonzessionsvertrags für die zukünftige Konzessionsnehmerin wird einstimmig zum Beschluss erhoben.

Die beiliegende und einen integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildende Kooperationsvereinbarung mit dem Verkehrsverbund wird einstimmig zum Beschluss erhoben.

8. Kelag – Bestellung/Vereinbarung Lieferjahre 2025 bis 2027

Die Bestellung für die Beschaffung von Strom über die Kelag für die Jahre 2025 bis 2027 wird gem. dem beiliegenden und einen integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildenden Stromliefervertrag, wonach der Energiepreis, wie folgt, vereinbart ist:

113,03 €/MWh 01.01.2025 bis 31.12.2025

102,43 €/MWh 01.01.2026 bis 31.12.2026

91,80 €/MWh 01.01.2027 bis 31.12.2027

einstimmig zum Beschluss erhoben.

9. Ganztageschule – Anpassung Betreuungsbeitrag

Die Verordnung über die Tarife der Ganztageschule wird einstimmig dahingehend angepasst, dass eine Indexanpassung der Beiträge (+ 2,9 % lt. VPI 2015 Juni 2023 bis Mai 2024) sowie der Konkretisierung, dass der Elternbeitrag in gleichbleibender Höhe im Zeitraum September bis Juni eingehoben wird.

10. Projekt Mahringer Haus St. Georgen 19 – Rüsthaus FF St. Georgen

Die beiliegenden und einen integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildenden Einreichunterlagen der Architekten Hohengasser Wirsberger Architekten ZT GmbH vom 16.07.2024, Plannummer ER02 für den Umbau und die Sanierung des Mahringerhauses auf den Gst. Nr. 157, 1337/5 und 1337/2, alle KG 75439 St. Georgen i.G., für das Bauverfahren werden einstimmig zum Beschluss erhoben.

Das beiliegende und einen integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildende Angebot des Ingenieurbüros Wulz GmbH vom 24.07.2024 für die Projektleitung gemäß § 9 BAuKG mit Kosten von Netto € 750,- wird einstimmig zum Beschluss erhoben.

11. Anpassung Gefahrenabwehr- und Ausrüstungsplan, GAP

Die GAP-Kärnten für die Marktgemeinde Nötsch im Gailtal wird einstimmig dahingehend angepasst, dass im Jahr 2025 anstelle eines TLFA 2000 ein TLFA 3000 für die FF Nötsch angeschafft werden kann. Das MTFa der FF Nötsch wird als MTFa ohne Förderung durch den KLFV dargestellt, dadurch kann das KRFS nachgeschafft werden.

12. FF Nötsch – Neuanschaffung TLFA 3000

Der Förderantrag für ein TLFA 3000 für die FF Nötsch sowie der dazugehörige einen integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildende Investitions- und Finanzierungsplan mit Gesamtkosten von € 470.000,- und einem Fördersatz des KLFV von € 149.500,- und einer Finanzierung aus BZ i.R. mit € 320.500,- wird einstimmig zum Beschluss erhoben.

13. Änderung Flächenwidmungsplan

Es wird der I. Antrag vom Gemeindevorstand gestellt, der Gemeinderat möge beschließen:

„Die Verordnung des Gemeinderates der Marktgemeinde Nötsch im Gailtal, Zahl: 031-3-04/2023, mit welcher der Flächenwidmungsplan dahingehend geändert wird, als nach Maßgabe der Darstellung an den beiliegenden Lageplänen die nachstehenden Punkte:

Nr.:	Parz. Nr. Katastralgemeinde	derzeitige Widmung:	beantragte Widmung:	Flächenausmaß in m ²
4/2023	1114 (Teilfläche) KG 75439	Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland	Bauland-Dorfgebiet	ca. 247 m ²
5/2023	1426/1 (Teilfläche) KG 75422 1428 (Teilfläche) KG 75422	Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland	Bauland-Dorfgebiet	ca. 158 m ² ca. 109 m ²
6a/2023	1149/3 (Teilfläche) KG 75439	Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland	Bauland-Dorfgebiet	ca. 320 m ²
6b/2023	1149/3 (Teilfläche) KG 75439	Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland	Grünland-Nebengebäude	ca. 320 m ²
6c/2023	1149/3 (Teilfläche) KG 75439	Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland	Grünland-Photovoltaikanlage	ca. 392 m ²

geändert werden, wird einstimmig zum Beschluss erhoben. Die beiliegenden und einen integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildenden Vorprüfungsergebnisse werden zum Beschluss erhoben. Die Inhalte und Empfehlungen aus den beiliegenden Stellungnahmen werden den Umwidmungswerbern zur Kenntnis gebracht und sind in den Bauverfahren zu berücksichtigen.

Die Widmungsanregungen 7a und 7b/2023 für die Gst. Nr. 734 und 737/4, beide KG 75437 Saak, welche mit Schriftstück vom 05.02.2024, Zahl: 031-3-04/2024 kundgemacht wurden, werden einstimmig aufgrund der eingelangten negativen Stellungnahmen und der damit einhergehenden negativen Grundvoraussetzungen abgewiesen.

14. Straßeninstandhaltungsprojekte

Der Auftrag zur Umsetzung der Angebote gem. dem Fördermodell für das ländliche Wegenetz mit Gesamtkosten in der Höhe von € 140.785,17 an die Firma Asphalt Kulterer wird einstimmig erteilt. Die Finanzierung erfolgt aus dem Fördermodell für das ländliche Wegenetz mit 55%, Mitteln aus dem KIG-2023 Programm und Instandhaltungsmitteln aus dem laufenden Budget. Für die Sanierung und Errichtung von Verbindungswegen ist einstimmig gem. § 25 Kärntner Straßengesetz, 2017 das Kostenbeteiligungsverfahren nach dem „Kärntner Schlüssel“ mit den Interessenten anzuwenden. Die Aufteilung der Gesamtkosten erfolgt mit 60% Interessenten und 40% Gemeinde. Je nach Inhalt von möglichen Förderprogrammen sind allfällige Förderungen auf die Gesamtkosten oder dem Eigenmittelanteil zuzuordnen. Für kleine Instandhaltungen (z.B. Fugensanierung, Künetten, Schlaglöcher) kommt diese Kostenbeteiligung nicht zu tragen.

15. Multifunktionsanlage GTS Nötsch i.G.

Die beiliegenden und einen integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildenden Einreichunterlagen des Planungsbüros Urban, vom 11.07.2024, Plannummer 120/ER01 über die Errichtung einer Multifunktionsanlage der Ganztageschule auf dem Gst. Nr. 875, KG 75437 Saak, für das Bauverfahren werden mit Stimmenmehrheit (Grüne dagegen, Rest dafür) zum Beschluss erhoben. Die Finanzierung der Multifunktionsanlage für die Ganztageschule Nötsch mit Gesamtkosten von € 113.000,- erfolgt mit Stimmenmehrheit (Grüne dagegen und Rest dafür) mit € 76.000,- aus Fördermitteln für die Ganztageschule und € 37.000,- aus den Bundesmitteln nach dem



KIG-2023. Es werden die Angebote der Firma Porr mit Kosten von € 54.917,38, der Firma Agropac mit Kosten von € 55.000,- und dem Planungsbüro Urban mit Kosten von € 3.000,- unter der Bedingung, dass das Vorhaben bis Mitte Oktober umgesetzt und abgerechnet werden muss, mit Stimmenmehrheit (Grüne dagegen und Rest dafür) zum Beschluss erhoben.

16. Verwendung KIG 2023 Mittel

Die Zweckzuschüsse aus dem KIG 2023 werden einstimmig, wie folgt, verwendet:

Zweckzuschüsse gemäß § 2 (Energiesparmaßnahmen)

€ 10.000,-- Umstellung auf LED-Beleuchtung

€ 109.348,-- für St. Georgen 19 – Umbau Mahringerhaus

Zweckzuschüsse gemäß § 5 (Investitionszuschüsse)

€ 37.000,-- Multifunktionsanlage Ganztageschule

€ 82.348,-- für Straßeninstandhaltungen

17. Rahmenvereinbarung zum KLV-Bezugsumwandlungsmodell gem. § 3 Abs. 1 Z. 15a EstG

Die beiliegende einen integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildende Rahmenvereinbarung zum KLV-Bezugsumwandlungsmodell gem. § 3 Abs. 1 Z. 15a EstG wird einstimmig zum Beschluss erhoben.

18. Selbstständige Anträge

Es sind keine selbstständigen Anträge vorgelegt worden.

19. Kelag – Partner der Energiezukunft

„Die beiliegende einen integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildende Kooperationsvereinbarung über die Partnerschaft im Bereich Energiezukunft wird einstimmig zum Beschluss erhoben.“
Stimmeneinheit

BAUELEMENTE
JOST
Ihr Fachmann
FENSTER & TÜREN
bauelemente.jost@aon.at 9612 St. Georgen 24
www.bauelemente-jost.at Tel. 04256/3120

20. Personalangelegenheiten

Wird im nicht-öffentlichen Teil der Sitzung behandelt und es erfolgt eine eigene Niederschrift.

21. St. Georgen 19 - Ausschreibungsergebnis

Wird im nicht-öffentlichen Teil der Sitzung behandelt und es erfolgt eine eigene Niederschrift.

Wir hoffen, Ihnen mit diesen Kurzinformationen zu den Beschlüssen des Gemeinderats, einen Überblick gegeben zu haben. Nähere Informationen erhalten Sie am Gemeindeamt oder auf unserer Website www.noetsch.at.



5 Jahre Garantie¹
auf alle Modelle



Die SEAT
Leon
Style 115 PS
Edition 25

Bereits ab € 19.990,-²

seat.at/leon

1) 5 Jahre Garantie oder 100.000 km Laufleistung, je nachdem, was früher eintritt. 2) Unverbindl. empf., nicht kart. Richtpreis inkl. MwSt. und NoVA. Bereits berücksichtigt: € 1.000,- Porsche Bank Bonus und € 500,- Versicherungsbonus bei Finanzierung und Abschluss einer KASKO-Versicherung über die Porsche Bank Versicherung. € 500,- Servicebonus bei Finanzierung und Abschluss eines Service- od. Wartungsprodukts über die Porsche Bank. Boni sind unverbindl., nicht kart. Nachlässe inkl. USt. und NoVA und werden vom Listenpreis abgezogen. Für Privatkunden. Mindestlaufzeit 36 Monate. Aktionen gültig bis 31.12.2024 [Kaufvertrags-/Antragsdatum]. Verbrauch: 4,5-6,6 l/100 km. CO₂-Emission: 119-151 g/km. Symbolfoto. Stand 07/2024.

drive Wiegele

BEWEGT SEIT 1886

9500 Villach, Handwerksstraße 20
Tel. +43 4242 34502-0, www.wiegele.at

DIALEKT-DESIGN
**KÄRNTNER
 DIALEKTWÖRTER**
zum Anziehen

Das ideale Geschenk für Freunde,
 Verwandte oder für sich selbst!

TRAG KÄRNTEN IN DIE WELT.



REGIONAL
 NACHHALTIG
 INDIVIDUELL
 BIO-BAUMWOLLE

WWW.DIALEKT-DESIGN.AT

Ergebnis der Nationalratswahl am 29.09.2024 in Nötsch im Gailtal

	Wahlber.	abgegeben.Sti.	%	Ungültige	%	Gültige	%	ÖVP	%	SPÖ	%	FPÖ	%	GRÜNE	%	NEOS	%	BIER	%	KPÖ	%	LMP	%	KEINE	%
Sprengel 1 - Nötsch	789	656	83,14	10	1,52	646	98,48	119	18,42	164	25,39	242	37,46	43	6,66	43	6,66	13	2,01	11	1,70	4	0,62	7	1,08
Sprengel 2 - St. Georgen	697	570	81,78	8	1,40	562	98,60	89	15,84	157	27,94	220	39,15	28	4,98	35	6,23	16	2,85	8	1,42	2	0,36	7	1,25
Sprengel 3 - Saak	360	286	79,44	2	0,70	284	99,30	67	23,59	69	24,30	94	33,10	12	4,23	34	11,97	4	1,41	3	1,06	0	0,00	1	0,35
Gemeinde- ergebnis	1846	1512	81,91	20	1,32	1492	98,68	275	18,43	390	26,14	556	37,27	83	5,56	112	7,51	33	2,21	22	1,47	6	0,40	15	1,01

Veranstaltungskalender

FR 25.10.2024	MUSEUM DES NÖTSCHER KREISES: 18:00 Uhr „Südliches Licht“, Literarischer Diskurs zu Landschaft und Malerei
SA 26.10.2024	MUSEUM DES NÖTSCHER KREISES: Nationalfeiertag – freier Eintritt!
SA 26.10.2024	MARONIFEST der Gailtaler Trachtenkapelle Wertschach ab 14:00 Uhr in der Wiegele Allee Nötsch
SA 30.11.2024	Slow Food Gemeinschaft Nötsch: BAUERNMARKT-WEIHNACHTSMARKT am Dorfplatz Nötsch von 10:00 bis 12:00 Uhr

MUSEUM DES NÖTSCHER KREISES

Ausstellung: „INSPIRATION NATUR Anton Mahringer und die Kärntner Landschaftsmalerei“

bis 27. Oktober 2024 Anlässlich des 50. Todestages von Anton Mahringer (1902-1974), der als jüngstes Mitglied zu jener losen Gruppe von Künstlern gezählt wird, die unter dem Begriff des „Nötscher Kreises“ die österreichische Kunst der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts entscheidend mitgestaltete, möchte diese Ausstellung die persönliche Sicht des Malers auf seine Umwelt im Vergleich zu den vielfältigen künstlerischen Positionen der Landschaftsdarstellung seiner Zeit in Kärnten thematisieren.

Öffnungszeiten: Mittwoch bis Sonntag und an Feiertagen von 14:00 bis 18:00 Uhr

Jeden Sonntag um 15:00 Uhr Führung durch die Ausstellung, Dauer 45 Minuten, Kosten € 4,- exkl. Eintritt
 Museum des Nötscher Kreises, Haus Wiegele Nr. 39, 9611 Nötsch im Gailtal, E-Mail: office@noetscherkreis.at
 Tel./Fax +43 (0) 650/3498001 www.noetscherkreis.at



MAG. ELVIRA TRAAR
öffentliche Notarin

Mag. Elvira Traar · öffentliche Notarin

9601 Arnoldstein · Gemeindeplatz 4/I/3
Tel. +43 4255 2443 · Fax +43 4255 2443-4
elvira.traar@notar.at · www.notariat-arnoldstein.at

■ Geburten

Den in diesem Quartal geborenen Kindern und ihren Familien wünschen wir alles Gute, viel Gesundheit, Freude und unzählige schöne Stunden.



Elio, Eltern: Thomas und Michelle Köchl, Nötsch



Annika und Amelie,
Eltern: Lukas Treul und Nathalie Stefanitsch, Labientschach



Leni,
Eltern: Patrick Mosser und Tamara Zollner, Wertschach



Mathilda, Eltern: Wolfgang und Katharina Binter, Förk



Sophia, Eltern: Stefan und Nadine Tschmelitsch, Saak



Vito, Eltern: Adam und Kristina Al-Hosini, Nötsch

■ Eheschließungen

Glantschnig Patrick und Steiner Christina, Nötsch
Janschitz David und Schoass Christina, Förk
Skina Silvio und Schaunig Loreen, Nötsch
Urbanz Erich und Hofer Jutta, St. Stefan im Gailtal
Zollner Christoph und Pipp Martina, Kühweg



**Gleich anrufen
0800 202088**

Jetzt

Pellets und Heizöl hamster

Mit heimischen Qualitätspellets für den Winter vorsorgen. lagerhaus-brennstoffe.at



GÜNTER KUSS

- Elektroinstallation
- Infrarotheizung
- Beleuchtung
- Störungsdienst

Günter Kuss Förk 22, 9611 Nötsch
T: +43 660 25 23 525 | E: elektroservice.kuss@aon.at

Freiwillige Feuerwehr Nötsch im Gailtal investiert in modernes Einsatztablet

Die Freiwillige Feuerwehr Nötsch im Gailtal hat einen bedeutenden Schritt in Richtung Digitalisierung und moderne Einsatzführung unternommen. Mit der Anschaffung eines neuen Einsatztablets, einem Apple iPad Air 11“ im Wert von € 809,-, rüstet sich die Feuerwehr für zukünftige Herausforderungen. Das Tablet ist mit einer Vielzahl spezialisierter Apps ausgestattet, die den Feuerwehralltag erheblich erleichtern und optimieren sollen. Dazu gehören unter anderem digitale Wasserkarten, in denen alle Hydranten der Region verzeichnet sind, sowie Rettungskarten, die im Ernstfall wichtige Informationen über die Konstruktion von Fahrzeugen bereitstellen. Diese ermöglichen es den Einsatzkräften, im Notfall schnell und gezielt auf lebensrettende Ressourcen zuzugreifen. Auch Informationen über Gefahrenstoffe können direkt auf dem Tablet abgerufen werden, was die Sicherheit und Effizienz im Einsatz erheblich erhöhen. Zudem ist das Tablet mit der Feuerwehrapp **Feuerwehreinsatz.info** ausgestattet, die die wichtigsten Informationen sowie die mitalarmierten Feuerwehren anzeigt und eine präzise und strukturierte Einsatzleitung unterstützt. Das Gerät wird in einer wasser- und stoßfesten Hülle aufbewahrt, sodass es auch unter extremen Bedingungen einsatzfähig bleibt. Dank der Mobilfunkanbindung ist das Tablet auch unterwegs stets mit dem Internet verbunden und kann in Echtzeit auf Informationen zugreifen.

Die Feuerwehr Nötsch plant, das Tablet nicht nur bei Einsätzen und Übungen, sondern auch für Schulungs- und Präsentationszwecke einzusetzen. In Zukunft soll das Gerät für Verwaltungstätigkeiten innerhalb der Feuerwehr genutzt werden. Bei größeren Einsätzen besteht die Möglichkeit, über einen direkten Zugriff auf die Verwaltungssoftware **MP Feuer** die Einsatzdokumentation digital durch berechnete Funktionäre durchzuführen – ein unschätzbare Vorteil bei Großschadensereignissen oder Suchaktionen, bei denen eine Einsatzzentrale eingerichtet werden muss. Darüber hinaus bietet das Tablet die Möglichkeit, Fotos und Videos zu erstellen. Dies stellt einen großen Mehrwert für die Freiwillige Feuerwehr Nötsch im Gailtal dar, da so Einsätze detailliert nachbereitet und dokumentiert werden können.

Die Freiwillige Feuerwehr Nötsch im Gailtal möchte sich recht herzlich bei den Sponsoren für die wertvolle finanzielle Unterstützung bedanken, die diese Anschaffung ermöglicht haben. Ohne die großzügige Hilfe wäre dieser Schritt in die digitale Zukunft nicht möglich gewesen. Unser Dank gilt den folgenden Sponsoren:

Auto Dienst- Identica
Michael Schnabl,



Gärtnerei Uwe Rimmel,



Dr. med. univ. Welf Zimmermann
ORTHO - MED,



Erdbau Andreas Tarmann,



ADEG- Einkaufszentrum
Mag. Anton Kovsca



Friseursalon Dietmar Prunner



KLV – Hermagor
Team Wiedemair–Wieser



Freiwillige Feuerwehr St. Georgen

Die Kameradschaft der FF St. Georgen/Gail freut sich, dass sie das neue Löschfahrzeug bei der Firma Rosenbauer in Empfang nehmen kann. Am Abend gab es bei der Ankunft in St. Georgen einen kameradschaftlichen Empfang aller Freiwilligen Feuerwehren aus der Gemeinde. Es freut uns sehr, dass es einen so großen Zusammenhalt gibt.



GO-MOBIL® FÜR SIE UND DIE REGION 0664 / 603 603-9611

UNTERES GAILTAL

GO-MOBIL® bringt bessere Mobilität für jeden Einzelnen: Es befördert alle Menschen, die im Bedienungsgebiet von A nach B kommen wollen, Kinder, Jugendliche, Berufstätige, SeniorInnen, Einheimische und auch TouristInnen. Dank des Tür-zu-Tür-Fahrdienstes können die Fahrgäste unkompliziert z.B. zum Arzt, Kaufhaus oder Gasthaus, zum Musikunterricht, zum Sport oder zur Kirche und wieder nach Hause gelangen. Auch die Haltestellen des öffentlichen Verkehrs werden angefahren. Ein Anruf genügt!

Einsatzzeiten:
Montag-Donnerstag: 08.00-23.00 Uhr
Freitag: 08.00-24.00 Uhr
Samstag: 09.00-24.00 Uhr
Sonntag und Feiertag: 09.00-22.00 Uhr
Letzter Anruf bis eine Stunde vor Dienstschluss.

GO-MOBIL HÄLT UNS ZUSAMMEN

Flugtag 2024

Der Flugtag 2024 am 3. August fand bei herrlichem Flugwetter statt. Die Besucher konnten mit unseren Motormaschinen und Motorseglern das Gailtal von oben erleben. Ebenso fanden auch Segelflüge, um die Thermik zu spüren, statt. Mit dem Hubschrauber von Heli Austria gab es Rundflüge bis zum Dobratsch Sender.



Der Segelflugsimulator bot die Möglichkeit, selbst das Gefühl zu haben, ein Flugzeug zu steuern. Zum Ausklang am Abend freuten sich die Besucher auf die Flugkünste der Modellfluggruppe Feistritz/Gail. Beim Informationsstand unserer Flugschule konnten Flugschüler den Flugschein für Segelflug und Motorsegler erwerben. Ein Dank an alle Vereinsmitglieder und Fliegerfrauen, die für den reibungslosen Flugbetrieb, die Bewirtung und die ganzen Vorbereitungsarbeiten im Einsatz standen. Danke auch der Feuerwehr, die am Flugtag anwesend war. Eine weitere Veranstaltung fand am 14. und 15. September statt: das Pink Boogie Fallschirmspringen mit der Skyvan.

*Glück ab, gut Land! Obmann FSV-Nötsch
Ing. Bernhard Probst*



■ Gästeehrungen

Gästeehrung beim Camping Mack:



Gästeehrung am 5. August 2024 beim Camping Mack durch GR Birgit Pichler: 20 Jahre – Velthuijzen Ellen und Kraaijenhof Willem und 30 Jahre – Meiritz Kornelia und Horst

Gästeehrungen beim Camping Alpenfreude



Gästeehrungen am 7. August 2024 beim Camping Alpenfreude durch GV Hannes Oitzl:

10 Jahre – Feller Ingrid und Ruud; Martinus Bas; Kuiper Nicolien und Otten Olaf

20 Jahre – Van der Beek Jaco

25 Jahre – Teekens Linda und Hans

Gästeehrungen bei der Heinz und Gisela Friederichs Stiftung:

10 Jahre – Buck Marion und Michael

15 Jahre – Klein Karin und Helmut

20 Jahre – Weber Heike und David

25 Jahre – Hermle Bernadette und Gerhard

Gästeehrung bei der Ferienwohnung Egger:

10 Jahre – Zakowski Ellen

Gästeehrung beim Ferienhaus Kröth:

15 Jahre – Jäger Agnes und Matthias

Die Marktgemeinde Nötsch i.G. bedankt sich auf das Herzlichste für die jahrelange Urlaubstreue.

Sanitär- Heizungsinstallateur

Peter Brandstätter GmbH

0664 / 15 49 319 9611 Nötsch 88
peter@brandi.or.at

■ Klima- Energiemodellregionsmanager

Herr Lukas Molzbichler ist der Klima- Energiemodellregionsmanager für die neu gegründete Klima- und Energie-Modellregion (KEM) Dreiländereck. Die sieben beteiligten Gemeinden Arnoldstein, Bad Bleiberg, Finkenstein am Faaker See, Hohenthurn, Nötsch im Gailtal, St. Jakob im Rosental und Wernberg haben sich auf die Umsetzung von elf Maßnahmen verständigt. Beim Kampf gegen die Klimakrise geht es um nicht weniger als um unsere eigene Zukunft und die künftigen Generationen, weshalb es auch Projekte in pädagogischen Einrichtungen geben wird. Beim Thema Mobilität wird der Fokus insbesondere auf den Bedarfsverkehr (Mikro-ÖV) sowie den Ausbau des Radwegenetzes gelegt. Substitution von fossilen Energieträgern durch erneuerbare Energieträger und Implementierung von Energiegemeinschaften sind ebenso Ziele der KEM Dreiländereck. Die KEM Dreiländereck soll auch unterstützend auf dem Weg zur nachhaltigen Tourismusregion fungieren. Regionale Wertschöpfung, Vernetzung von lokalen Produzenten und Konsumenten sowie Kreislaufwirtschaft sind nicht nur Schlagworte, sondern wichtige Bestandteile des regionalen Umsetzungskonzepts.

Kontakt auf Webseite: KEM Dreiländereck – LAG Region Villach-Umland (rm-villach-umland.at)



Lukas Molzbichler,
MSc.

Klagenfurter Straße 66, 9500 Villach

Mobil: +43 664 4033770

E-Mail: kem@rm-villach-umland.at

Projektleitung KEM Dreiländereck

Rimmele GÄRTNEREI

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
8.00 - 12.00 Uhr und
14.00 - 18.00 Uhr
Samstag
8.00 bis 12.00 Uhr

Rimmele GÄRTNEREI

Nötsch 139, 9611 Nötsch im Gailtal
04256 / 2837 | blumen.rimmele@aon.at
www.rimmele.at



Ihr Spezialist für Kaminsanierungen

9500 Villach • Richtstraße 48
Tel.: 04242/311 387 • Fax: 04242/311 387-3
office@kamin-bauer.at • www.kamin-bauer.at



■ ÖKB OV Nötsch

Der OV Nötsch hat seit der Ausgabe des Mitteilungsblattes vom August 2024 folgende Aktivitäten absolviert: Teilnahme mit Vereinsfahne bei der Plöcken-Gedenkfeier am 25. August 2024, organisiert vom Jägerbataillon 25. In der Rohrkasernen in Villach war unser Ortsverband beim Pionierbataillon 1 bei der Kommandoübergabe eingeladen. Am 5. Oktober 2024 fand beim Mahnmal in Nötsch eine Gefallenen-Gedenkfeier statt. Am 11. Oktober 2024 ist eine Ausrückung mit Fahne zum Traditionstag des Führungsunterstützungsbataillons 1 in der Lutschounig-Kaserne terminisiert.

Für den OV-Nötsch: Viktor Rachoï eh.

■ Gailtaler Trachtenkapelle Wertschach

Nach einer Sommersaison, die reich an Auftritten für unsere Spielgemeinschaft mit der Bergbau und Hütten Traditionsmusik Arnoldstein war, starten wir jetzt mit frischem Schwung in die neue Probensaison. Sollte jemand von euch ein Instrument spielen (erste Übertrittsprüfung/Leistungsabzeichen in Bronze) und bei uns mitspielen wollen: Jetzt wäre der optimale Zeitpunkt für einen Einstieg. Wir würden uns über Verstärkung in jeder Instrumentengruppe sehr freuen. Für diejenigen, die selbst kein Instrument besitzen, besteht die Möglichkeit, sich eines von der Trachtenkapelle auszuleihen. Das gemeinsame Spielen in einer Gruppe macht sehr viel Spaß. Zudem wird das soziale Miteinander gefördert, man lernt, sich in eine Interessensgruppe einzugliedern, kann aber auch bei einem Solo glänzen. Bei einem Musikverein gibt es keine Ersatzbank, hier kann jeder immer mitspielen. Bei Interesse melde dich gern bei unserem Obmann Wolfgang: 0650 2788610. Wir möchten alle Freundinnen und Freunde der Trachtenkapelle zu unserem traditionellen Maronifest in der Wiegele-Allee am 26. Oktober 2024, ab 14:00 Uhr, recht herzlich einladen. Wir freuen uns, euch mit Sturm, heißen Maroni, allerlei sonstiger Köstlichkeiten und unterhaltsamer und abwechslungsreicher Musik verwöhnen zu dürfen.

Auf euer Kommen freuen sich die Musikerinnen und Musiker!

■ Jagd und Brauchtum

Hubertusmesse in der Pfarrkirche St. Georgen am Sonntag, dem 3. November um 10:30 Uhr

Zur Jagd gehört auch das jagdliche Brauchtum, das unserem Patron dem Hl. Hubertus einen besonderen Stellenwert gibt. Die Hubertusmesse ist eine Dankesmesse, in der die Jäger für eine glückliche und unfallfreie Jagd danken und allen verstorbenen Jagdkameraden gedenken.

Bei der Messe mit unserem **Pfarrer GR Mag. Marcin Mraczynski** werden auch der **Bergmännischen Gesangsverein Bleiberg-Kreuth** und die **Jagdhornbläsergruppe Dobratsch** mitwirken.

Auf Ihre Teilnahme freut sich die Jagdgesellschaft Nötsch.



■ Sehr erfolgreiches Jahr für den Reit- und Fahrverein Nötsch

Die Turniersaison neigt sich bereits dem Ende zu und auch heuer war der Verein wieder sehr aktiv auf vielen Turnieren vertreten und konnte wieder einige Titel nach Nötsch im Gailtal holen. Mehrere Landesmeistertitel in der Noriker Klasse in Dressur, Springen und Vielseitigkeit erkämpften sich Alexandra Gastager mit ihrer Tigerstute Pia und Silvia Gastager mit ihrem Rappwallach Titus. Auch der Landesmeistertitel Fahren ging nach Nötsch mit dem Lesachtaler Peter Ladstätter und seiner Valerie.

Anfang September fand heuer die Bundesmeisterschaft für Dressur und Springen in Himmelberg statt und das Fest „75 Jahre Ländliche Reiter Österreich“ wurde gebührend gefeiert. Ihren Vorjahrestitel konnte **Alexandra Gastager** mit **Pia** erfolgreich verteidigen und holte sich in der Dressur den **BUNDESMEISTERTITEL**, sowie im Springen den **VIZE-BUNDESMEISTER**. Auch mit der Mannschaft Kärnten 1 konnte Alexandra den Bundesmeister nach Nötsch holen und im Springen gewann die kombinierte Mannschaft Kärnten/Tirol (Louisa Kreuter RV Nötsch).

Durch ihre Leistungen im Jahr 2023 wurde Alexandra heuer auch der Jugendsportpreis Noriker verliehen.

Wir gratulieren allen aktiven Turnierreitern ganz herzlich und freuen uns, dass sie unseren Verein so erfolgreich vertreten!





■ ASKÖ Semering News

Trainingslager Pinkafeld

Von 22.7. bis 26.7. fand in Pinkafeld ein Judo-Nachwuchstrainingslager des LV Niederösterreich statt. Die Leitung des Trainingslagers oblag Diplomtrainer Matthias Karnik vom Judoteam Shiai-Do. Unter den über 80 Judoka aus NÖ, Burgenland und Kärnten befanden sich auch 15 Nachwuchsjudoka vom Askö Semering mit ihrer Trainerin Steffi Lindermuth. Viele Judoeinheiten zur Erarbeitung von Boden- und Standtechniken, Schwimmbadbesuche und Spieleabende standen am Programm. Nicht nur die Kids haben viel gelernt, auch die Trainerin Steffi war begeistert und hat viele neue Inputs für ihr Judotraining erhalten. Alle freuen sich schon auf die Trainingswoche im nächsten Jahr in den Sommerferien.

Laufsport

Am 26.7.2024 wurde in Villach der 23. Sparkasse Citylauf über 5.7 km abgehalten. In drei Runden ging es mitten durch die Villacher Innenstadt. Wir gratulieren Jürgen Klein, der in der Klasse M40 bei 18 Teilnehmern den tollen 3. Platz erreichte. Unter den insgesamt 185 männlichen Startern ergab dies den hervorragenden 19. Platz.



Judo-Fortbildung

Am 15. September fand im BSFZ Faak die Trainerfortbildung statt. Aus allen 11 Kärntner Vereinen nahmen 43 TrainerInnen teil. Die Fortbildung wurde vom ÖJV U18 Nationaltrainer Martin Grafl geleitet. Vom Askö Semering waren mit dabei Gerald S., Steffi L., Steffi K. und Laura R. Trainingszeiten

Die einzelnen Trainingsgruppen sind bereits wieder aktiv. Das Training in Nötsch findet im Veranstaltungssaal der Gemeinde Nötsch im Gailtal statt:



Di:	Fortgeschrittene SchülerInnen	17:30 – 18:30 Uhr
	Jugendliche und Hobby-Gruppe	18:30 – 20:00 Uhr
Do:	Prä-Judo 4-6 Jahre	15:30 – 16:30 Uhr
	Judo-Anfänger SchülerInnen ab 6	16:30 – 17:30 Uhr
	Fortgeschrittene und Jugendliche	17:30 – 18:30 Uhr

Sonstige Kurse:

In der VS St. Stefan/Gailtal gibt es freitags für SchülerInnen von 15:00 bis 16:00 Uhr

KKK: Koordination, Kondition und Kräftigung

In der VS Bad Bleiberg finden montags die Fit Kurse für Erwachsene statt:

Senioren ab ca. 50 Jahre 18:00–19:00 Uhr

Jugendliche und Erwachsene 19:00–20:00 Uhr

Auch die Judogruppen in Bad Bleiberg und Hermagor sind bereits wieder aktiv.

Kostenlose Schnupperteilnahmen sind in allen Gruppen möglich!!!

Infos und Anmeldung:

ASKÖ Judo Semering, Semering 12,

9612 St. Georgen

Gerald Schäd: 0676/9280578

Stefanie Lindermuth, MEd, BSc:

Tel.: 0650/2339733

judo-semering.jimdofree.com



■ Pfarre Saak

»Miteinander leben – gemeinsam Gutes tun«

Feste und Feiern sowie gemütliches Beisammensein sind für uns wichtig. Das ist die Basis, um auch gemeinsam Schwierigkeiten zu bewältigen und Gutes zu bewirken.

Das Pfarrfest im Anschluss an die Erntedankmesse (22. September) hat diese zwei Sachen vereint. Die Erntegaben aus der Kirche konnten gegen eine freiwillige Spende für die Arbeit der Caritas zugunsten der jüngsten Hochwasseropfer mitgenommen werden.

Im Monat November findet die jährliche Elisabethsammlung der Caritas in unseren Pfarren statt. Diese wird für Bedürftige in unserem Bundesland Kärnten verwendet, insbesondere für Menschen, welche armutsgefährdet sind. Dem Pfarrbrief (Okt./Nov.) wurde ein Erlagschein beigelegt, auch im Pfarrhof werden die Spenden entgegengenommen.

Die Altkleidersammlung des pfarrlichen Sozialkreises findet am Dienstag, dem 15. Oktober, von 9:00 bis 12:00 Uhr im Pfarrhof Saak statt. Auch diese Aktion kommt bedürftigen Menschen zugute.

Das alles ist nicht selbstverständlich. Danke allen, die sich dafür einsetzen und uns als große Gemeinschaft stärken.

Mit Freude auf ein Wiedersehen bei den Gottesdiensten oder anderen Gelegenheiten,

Pfarrer Michael G. Joham

Todesfälle

Walter Blattnig, Michelhofen

Alrun Jaklitsch, Saak



In dankbarer

Erinnerung an ihr soziales

Engagement und Ihre

Herzlichkeit.




my GARDEN
Wir pflanzen Gärten

*To plant a garden is to believe
in tomorrow.*

- Planung & Umsetzung von Gartenanlagen
- Terrassen, Wege, Pflaster- und Natursteinarbeiten
- Trockenmauern, Geogitter, Zäune
- Hochbeete, Gewächshäuser, Pergolen
- Hecken, Sträucher, Bodendecker
- Blumenrabatte und Rollrasen
- Biotope, Bachläufe, Bewässerungssysteme
- Gartenpflege und Anlagenbetreuung

www.mygarden-gartengestaltung.at
Tel.: +434282 29211



Bestattung Unschwarz Niederlassung
Waldheimstraße 1a, Villach-Landskron



Bestattung
angenehm anders
www. UNSCHWARZ.at

MOBILE BETREUUNG IM TRAUERFALL
24 Stunden Telefon 0664 54 53 73 0
E-Mail villach@unschwarz.eu

■ Aus dem Leben der evangelischen Gemeinde

„Schöpfungsglaube in der Klimakrise“

Die alljährliche ökumenische Schöpfungszeit (1. September bis 4. Oktober) und auch die Erntedankfeste, die jetzt gefeiert werden, sind dem Gebet für den Schutz der Schöpfung und der Förderung eines nachhaltigen Lebensstils gewidmet, um den Klimawandel aufzuhalten.

Was hat der Glaube mit dem Klimaschutz zu tun? Sehr viel.

„Der evangelische Glaube stellt uns Menschen in eine Gemeinschaft mit allen Geschöpfen.“

„Der evangelische Glaube vertraut auf Gott, der voll Gnade den Mut gibt, neu anzufangen.“

„Der evangelische Glaube führt in den Einsatz für Frieden, Gerechtigkeit und Bewahrung der Schöpfung.“

In der schwierigen Zeit der Klimakrise suchen wir als Evangelische Kirche A. und H.B. Orientierung und Kraft in unserem Glauben. Wir finden Orientierung und wir finden Herausforderung.

5 Evangelische Thesen

Schöpfungsglaube in der Klimakrise heißt Nachdenken über These 1: Die Welt ist Gottes Schöpfung – und wir Menschen sind ein Teil von ihr. Gott will das Gute und Gerechtigkeit für alle Geschöpfe.

These 2: Gott stellt uns Menschen in eine besondere Verantwortung innerhalb der Schöpfung. Unsere Lebensweise bedroht das Wohl von Menschen und Geschöpfen. Sie ist ungerecht vor ihnen und vor Gott.

These 3: Gott ist mit allen Geschöpfen – mit denen, die leiden und mit denen, die sich schuldig machen. Jesus Christus teilt ihr Leben und wendet ihr Schicksal. Christus befähigt uns, die wir Schuld auf uns geladen haben, zur Umkehr.

These 4: Gott wartet mit der Schöpfung sehnsüchtig auf unser Offenbarwerden als Töchter und Söhne Gottes (Röm 8,19): Gott wartet darauf, dass wir unsere Kraft für unsere Mitgeschöpfe einsetzen, nicht gegen sie.

These 5: Wir stehen als Gesellschaft und als Kirche auf Seiten der Hauptverursacher*innen der Klimakatastrophe, so sehr es auch in Österreich Menschen gibt, die direkt davon betroffen sind. Als freie Bürger*innen und als freie Kirche im freien Staat sollen wir auch öffentlich die Stimme erheben für Klimaschutz und Klimagerechtigkeit.

Herzliche Einladung zum Erntedankfest der evangelischen Gemeinde in Nötsch im Gailtal!

Sonntag, 13. Oktober 2024, 9.30 Uhr,
Evangelische Lutherrosen-Kirche

Nach dem Gottesdienst gibt es noch eine Agape und einen Ernte-Dank-Verkaufstisch!

■ ASKÖ Tennisclub Nötsch

Tennisjahr neigt sich dem Ende zu

Eine erfolgreiche Tennissaison neigt sich dem Ende zu. Meisterschaften des KTV, interne Ranglistenspiele bei den Damen und Herren und die Turniere (Vereinsmeisterschaften) konnten abgewickelt werden. Nur die Doppelmeisterschaft musste auf Ende September verschoben werden. Überall gab es gute Beteiligung und so herrschte auf der Tennisanlage die ganze Saison ein reger Betrieb. Oliver Wulz hat die erste Saison als hauptverantwortlicher Platzwart bestens bewältigt. Nun zum sportlichen Teil: Zwei Herrenmannschaften nahmen an der Meisterschaft des KTV teil. Die erste Mannschaft erreichte in der 2. Klasse den 5. Platz und die zweite Mannschaft in der 3. Klasse den 3. Platz. Somit haben beide den Klassenerhalt geschafft und die 2. Mannschaft nur knapp den Aufstieg verpasst. Die Einzelmeisterschaft der Damen und Herren und die Doppelmeisterschaft wurden erfolgreich abgewickelt. Einmal wurden die Teilnehmer von der Familie Wolfgang Binter und einmal von Peter Lex (Billa) kulinarisch verwöhnt. Dank an diese und alle anderen, die einen Beitrag dazu geleistet haben.

Ergebnisse:

Herren Einzel A:

1. Schwenner Piet, Vereinsmeister
2. Schwenner Marco
3. Zebedin Christoph

Herren Einzel B:

1. Fritzer Sepp
2. Fatzi Heimo
3. nicht ausgespielt

Damen Einzel

1. Mack Laura, Vereinsmeisterin
2. Marko Jasmin
3. Strieß Yvonne

Mixed Doppel

1. Wiggers Barbara/Baumgartner Andreas
2. Mack Laura/Fritzer Josef
3. Antolitsch Jenny/Lex Peter

Dipl.-Ing. Franz Staudacher; Präsident des TC Nötsch



Raiffeisenbank stellt Weichen für die Zukunft

Die Raiffeisenbank Villach und die Raiffeisenbank Arnoldstein-Fürnitz haben bisher als zwei voneinander unabhängige Banken agiert. Nun werden die beiden Banken zu zusammengeschlossen. Im Rahmen der diesjährigen Generalversammlungen der RB Arnoldstein-Fürnitz und der RB Villach wurden die erforderlichen Beschlüsse gefasst und damit eine wesentliche Weichenstellung als Bankpartner in der Region Villach gelegt.

Mit dem Zusammenschluss der beiden Unternehmen zu einem, will man vor allem Synergien nutzen und die Eigenständigkeit als Regionalbank

sicherstellen. Zukünftig werden die insgesamt sieben Filialen unter dem Namen „Raiffeisenbank Region Villach“ zusammenarbeiten: Die Bankhäuser in Villach, Villach-Neufellach, Faak am See, Finkenstein, Fürnitz, Nötsch und Arnoldstein. Alle Standorte bleiben bestehen und auch alle 68 Mitarbeitenden bleiben ihren Stammhäusern erhalten.

Im ersten Schritt werden die RB Villach und die RB Arnoldstein-Fürnitz rechtlich zusammengeführt, im zweiten Schritt soll die „technische“ Fusion aller Daten und Systeme dann im Oktober erfolgen.

Mit der Fusion möchte man als „leistungsfähiger, verantwortungsvoller Partner, die Bedürfnisse der Kunden auch zukünftig bestmöglich vor Ort erfüllen und sich als attraktiver, regionaler Arbeitgeber positionieren“ ist sich das Geschäftsleiter-Team



v.l.n.r.: VDir. Stefan Köfer, Dir. Mag. Bernhard Gruber, VDir. MMag. Michael Dabringer, Dir. Hannes Lesjak.

einig. Das gelebte Miteinander mit Kunden, Miteigentümern und Partnern bildet die Basis für eine stabile Entwicklung und zukunftsorientierte Entscheidungen. Besonderer Dank und Respekt gilt allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihren Einsatz und ihre vielfach langjährige Loyalität.

Mit Mut und der Offenheit, neue Wege zu beschreiten, geht die Reise als zukunftsfitte Raiffeisenbank nun weiter. Mit der Raiffeisenbank Arnoldstein-Fürnitz wurde in den letzten 18 Monaten ein Konzept für einen gemeinsamen Weg in die Zukunft erstellt. Die Bündelung der Stärken als zukünftige „Raiffeisenbank Region Villach“ soll dazu beitragen, die Eigenständigkeit als Regionalbank langfristig sicherzustellen und gemeinsam mehr zu schaffen.

DAS GUTE GEFÜHL VERANLAGT ZU HABEN.

WIR MACHT'S MÖGLICH.

VERANLAGUNGEN IN WERTPAPIERE KÖNNEN AUCH MIT RISIKEN VERBUNDEN SEIN.
Die Aktion ist gültig von 1. September bis 31. Dezember 2024.

JETZT INVESTIEREN UND BONUS SICHERN.

KURT VIELGUT

Raiffeisen Bank Villach



■ Valeina Dance feiert 13x Europameister und 25 Jahr-Jubiläum

13 Europameistertitel, ein Vizeweltmeistertitel – das ist das Sensationsergebnis der Valeina Dance Champions im Tanzjahr 23/24. Noch nie zuvor in der Geschichte konnten ähnlich viele Titel ertanzt werden. Heuer wird das 25 Jahr-Jubiläum mit vielen neuen Impulsen gefeiert!



Meisterschaft: 55 Valeina Dance Champions ertanzten heuer 13 EM-Titel und 4 Vize-Europameistertitel. 13 EM-Titel in 11 Tanzdisziplinen macht Valeina Dance zur erfolgreichsten und vielfältigsten Tanzschule dieser EM und bestätigt den Slogan: „Vielfalt auf hohem Niveau“. „Ich bin sehr stolz auf unsere jungen Tanztalente, das war eine großartige Leistung“, freut sich Sandra Jost.

Aufführung: Knapp 100 TänzerInnen aus Arnoldstein und Nötsch tanzten im Kultursaal Arnoldstein im Rahmen der „Valeina Dance Show 24 – die Show der Europameister“ vor begeisterten 300 ZuseherInnen und Bürgermeister Alfred Altersberger groß auf. „Er hat sich die Zeit genommen die TänzerInnen für ihre außergewöhnlichen Leistungen persönlich zu ehren“, betont Sascha Jost.

Für jeden geeignet: Von den Jüngsten mit knapp 4 Jahren bis zu den Ältesten mit knapp 70 Jahren waren alle Altersbereiche vertreten. „Tanz ist für alle da! Es vermittelt Lebensfreude, stärkt das Immunsystem und regt die grauen Zellen an! Ganz wichtig aber, es macht Spaß und fördert die Kreativität!“, so Sascha Jost. „Ein Highlight ist unsere neue Line-Dance-Gruppe für Erwachsene.“

NEUES TANZJAHR – 25 Jahre Valeina Dance: „Wir freuen uns heuer auf das 25-jährige Bestandsjubiläum unserer Schule und wollen es mit euch feiern. Da gibt es viele neue Impulse und Choreographien sowie coole Moves“, ergänzt Jost.

Wer im neuen Tanzjahr mit dabei sein will kann sich jetzt anmelden! Infos: www.valeinadance.eu/schulstart/ bzw. telefonisch unter 0699 111 70 585. Es erwartet dich ein Jahr voller Tanzfreude und vieler positiver Impulse! Nachmeldungen sind bis 14. Okt. möglich!



Das Team „Acapulco“ mit TänzerInnen aus Nötsch, Arnoldstein und Villach ertanzte sich Platz 1 bei der Europameisterschaft (aus Nötsch: Laura Jost, Arija Bazlen, Klara Kröpfl, Klara Rosalie und Katharina Maier, Tamina Jost)



100 Valeina TänzerInnen aus Arnoldstein und Nötsch feiern eine fulminante Abschlussshow im Kultursaal Arnoldstein



Die Bürgermeister Alfred Altersberger und Reinhard Antolitsch gratulieren den siegreichen Dance-Champions zu insgesamt 13 Europameistertiteln (hier am Bild die Steppeuropameister). Ein herzlicher Dank geht an die Fa. ASTRON Electronic GmbH für die großzügige und langjährige Unterstützung der Dance-Champions.

Die **Sommersportwoche** vom Verein „Xund ins Leben“ war auch heuer wieder ein Erfolg. Alle Kinder hatten Spaß und genossen das tolle Programm.



■ Hochbeet für die Mittelschule Nötsch

Im Rahmen unseres Ökolog-Projekts wurde im letzten Schuljahr vor dem Schulhaus ein Hochbeet selbst geplant und aufgestellt. Zuerst musste der Rasen für das Fundament abgetragen werden. Für diese Arbeit meldeten sich starke Burschen aus der 4. Klasse. Das Aufstellen und Befüllen der Gabionen-Körbe sowie das Auffüllen mit Mist und Erde übernahmen die Schülerinnen und Schüler der 3. Klasse. Das Hochbeet soll in Zukunft mit den Jugendlichen bepflanzt werden und in den Pausen zur Aufwertung der Jause mit Vitaminen zur Verfügung stehen. Natürlich werden auch Kräuter und Salate für den Kochunterricht angepflanzt. Herzlichen Dank an die Firma „Mineral Abbau GmbH“ in Bad Bleiberg für die gespendeten Steine und auch an Herrn Gabriel Pipp für den Pferdemit. Die ersten Pflanzen sind trotz des heißen Sommers bereits zu sehen. Wir hoffen, dass unser Hochbeet in Zukunft von Jugendlichen und auch Lehrkräften immer wieder gerne genutzt wird.



HAUS- & GARTENSERVICE RAPHAEL WUTTE **RASENMÄHEN**

Adresse
Blumenweg 4,
9722 Töplitsch

Telefonnummer
0664 / 91 37 260

E-Mail
wutte.raphael@gmx.at

www.hausundgartenservicewutte.at

BAUMABTRAGUNG

HECKENSCHNEIDEN

OBSTBAUMSCHNITT

RASEN VERTIKUTIEREN

■ ATUS Nötsch

Unsere Kampfmannschaft ist sehr erfolgreich in die neue Saison gestartet und steht nach sieben gespielten Runden ungeschlagen an der Tabellenspitze der 1. Klasse B. Aber auch unsere Challenge-Mannschaft sowie unsere sieben Nachwuchsteams überzeugen teilweise mit sehr starken Leistungen.



Die U12-Mannschaft freut sich über die neuen Dressen. Großer Dank an BILLA, Da Kochlehra sowie Rauchfangkehrermeister Peter Bauer für die großzügige Unterstützung!



Unsere U7- und U8-Mannschaften sind schon wieder voll im Turnierfieber, alle Kids sowie das Trainerteam Christian Lager und Thomas Oitzl sind überaus motiviert.

Fußballbegeisterte Kinder können sich jederzeit gerne bei unserem Nachwuchsleiter Christian Lager unter 0650/6476906 melden.

■ Museum des Nötscher Kreises: Herzliche Einladung zur Abschlussveranstaltung

SÜDLICHES LICHT

Literarischer Diskurs zu Landschaft und Malerei

Freitag, 25. Oktober 2024, um 18:00 Uhr

Ein Kooperationsprojekt mit dem Kärntner SchriftstellerInnen Verband.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Unsere Öffnungszeiten:

Mittwoch bis Sonntag und an Feiertagen von 14:00 bis 18:00 Uhr

Das Museum ist bis Sonntag, 27.10.2024, geöffnet.

Museum des Nötscher Kreises

9611 Nötsch 39, Tel.: 0659 3498001, www.noetscherkreis.at



Anton MAHRINGER, Dobratsch, 1964, Privatbesitz

Wir suchen DICH!



Akademische Freizeitpädagog*innen
 mit/in Ausbildung



- in der GTS VS Egg (10 - 15 Wstd.)
- in der GTS VS Hermagor (25 - 27,5 Wstd.)
- in der GTS VS Tröpolach (27,5 Wstd.)

Bewirb dich gleich jetzt unter
fb@hilfswerk.co.at oder
www.hilfswerk.at/karriere



Wir suchen:

Standortleitungen | gruppenführende Fachkräfte | Lehramtstudierende | Erziehungs- und Bildungswissenschaftler*innen | Pädagog*innen

bis zu **€ 7.000,-**
Kundenvorteil*
 3,99% fixer Sollzinssatz*



Outdoor-Lifestyle.
 Der neue Hyundai SANTA FE.

Hybrid oder Plug-In? Beim neuen Hyundai SANTA FE haben Sie die Wahl mit welchem Antrieb Ihr Abenteuer startet. Kraftvolles Design kombiniert mit hochwertiger Technik und erstklassiger Komfort- und Sicherheitsausstattung bieten beide Varianten.

SANTA FE Plug-In, Trend Line 4WD
 schon ab € 51.990,-*

SANTA FE Hybrid, Prestige Line 2WD
 schon ab € 67.990,-*

Gleich informieren und testen: hyundai.at/santa-fe-hybridplug-in



MOTOR MAYERHOFER

Villach, Triglavstr. 31, Tel. 04242/24867, www.motor-mayerhofer.at



SANTA FE Hybrid (SSHP0), SANTA FE Plug-In (SSPT0): *Aktionen/Preise gültig für Neuwagenkaufverträge mit Zulassung bis 20.12.2024 - solange der Vorrat reicht bzw. bis auf Widerruf, bei allen teilnehmenden Hyundai-Partnern, inkl. Hersteller- und Händlerbeteiligung. Aktionen/Preise beinhalten bis zu € 7.000,- Kundenvorteil bestehend aus € 5.000,- Hyundai-Bonus, € 1.500,- Eintauschbonus und € 500,- Versicherungsbonus. Eintauschbonus gültig für Fahrzeuge, die länger als 6 Monate auf den Käufer zugelassen waren. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines Hyundai-Versicherungs-Vorteils über GARANTIA Versicherung AG Österreich, bestehend aus KFZ-Haftpflicht, Kasko- und Inassenunfallversicherung, Mindestlaufzeit 36 Monate. Repräsentatives Beispiel für eine Leasingfinanzierung der Denzel Leasing GmbH: SANTA FE Plug-In (SSHP0): Kaufpreis (Barzahlungspreis inkl. NOVA, MwSt und aller jeweils gültigen Boni): € 51.990,-; Anzahlung: € 15.597,-; Restwert: € 26.878,80; Bonitätsprüfunggebühr: € 99,-; Laufzeit: 36 Monate, monatliche Rate: € 360,-; Sollzinssatz: 3,99 % p.a. fix, effektiver Jahreszins: 4,55% p.a., Rechtsgeschäftsgebühr: € 318,78; Gesamtleasingbetrag: € 36.393,-; Gesamtbetrag: € 56.171,58. SANTA FE Hybrid: CO₂: 145 - 167 g/km, Verbrauch: 6,4 - 7,4 l/100 km. SANTA FE Plug-In: CO₂: 38 g/km (gewichtet), Verbrauch: 1,7 l/100 km, Stromverbrauch: 16,2 kWh / 100 km, rein elektrische Reichweite: 54 km (Alle Werte nach WLTP). Die Verbräuche können abhängig von Straßenverhältnissen, Fahrstil und Temperatur deutlich variieren. Druck- und Satzfehler vorbehalten. Symbolabbildungen.